МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ХЕРСОНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ФАКУЛЬТЕТ УКРАЇНСЬКОЇ Й ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ЖУРНАЛІСТИКИ

КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПРИКЛАДНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

 ЗАТВЕРДЖЕНО

 на засіданні кафедри англійської філології

 та прикладної лінгвістики

 протокол № … від …. …. 2020 р.

 завідувач кафедри

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (доц. Главацька Ю.Л.)

СИЛАБУС ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Освітня програма «Середня освіта (Мова і література англійська)»

Спеціальність 014.02 Середня освіта (Мова і література англійська)

Галузь знань 01 Освіта/ Педагогіка

Херсон 2020

|  |  |
| --- | --- |
| Назва освітньої компоненти | Практичний курс другої іноземної мови |
| Викладач  | Михайлець Михайло Дмитрович |
| Посилання на сайт | <http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairTranslation/EducationalProgramSVObachelor/OPseredniaosvita/SyllabiSeredniaOsvita.aspx>  |
| Контактний тел. | (095)1954045  |
| E-mail викладача: | michaelmmdms1997@gmail.com  |

1. **Анотація до курсу:** навчальна дисципліна розрахована на години практичних занять, що направлені на удосконалення знань з турецької мови в аспекті говоріння, аудіювання, письма та читання, курс має на меті усестороннє поглиблення мовних та мовленнєвих знань.
2. Мета та завдання курсу:

**Мета курсу:** розвивати діалогічне, монологічне мовлення та інші активні форми мовленнєвої діяльності, такі, як диспут, дискусія, рольова гра, активізація знань граматичного та лексичного матеріалу, передбаченого програмою.

Завдання курсу:

**методичні:** навчити аудіювати турецьку мову в межах тем за програмою розвивати навички діалогічного та монологічного мовлення, продовжувати роботу по збагаченню активного словникового запасу студентів та навчити студентів викладати набуту інформацію і свої думки у межах тематики, передбаченої програмою.

**пізнавальні:**  сприяти розвитку краєзнавчих знань студентів про культуру, традиції та звичаї Туреччини.

**практичні:** розвивати та удосконалювати навички говоріння та перекладу текстів на турецьку та рідну мови, розвивати мовну здогадку та мовленнєву реакцію\*' вміння мовного самоконтролю.

1. Компетентності та програмні результати навчання:

Інтегральна компетентність.

Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі й практичні проблеми в галузі середньої освіти, що передбачає застосування теорій та методів освітніх наук і характеризується комплексністю й невизначеністю педагогічних умов організації освітнього процесу в основній (базовій) середній школі.

Загальні компетентності.

* 1. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.
	2. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів), діяти соціально відповідально та свідомо.
	3. Здатність свідомо визначати цілі власного професійного й особистісного розвику, організовувати власну діяльність, працювати автономно та в команді.
	4. Здатність до пошуку, оброблення, аналізу та критичного оцінювання інформації з різних джерел, у т.ч. іноземною мовою.
	5. Здатність застосовувати набуті знання та вміння в практичних ситуаціях.
	6. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
	7. Здатність до письмової й усної комунікації, щo якнайкраще відпoвідають ситуації професійного і особистісного спілкування засобами іноземної та державної мов.
1. Здатність критично оцінювати й аналізувати власну освітню та професійну діяльність.
2. Здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології в освітній і професійній діяльності.

Фахові компетентності спеціальності.

1. Здатність формувати в учнів предметні компетентності, застосовуючи сучасні підходи, методи й технології навчання іноземної мови та світової літератури.
2. Здатність здійснювати об’єктивний контроль і оцінювання рівня навчальних досягнень учнів з іноземної мови та світової літератури.
3. Здатність до критичного аналізу, діагностики та корекції власної педагогічної діяльності з метою підвищення ефективності освітнього процесу.
4. Здатність здійснювати професійну діяльність українською та іноземною мовами, спираючись на знання організації мовних систем, законів їх розвитку, сучасних норм їх використання.
5. Здатність використовувати потенціал полілінгвальної підготовки для ефективного формування предметних компетентностей учнів.
6. Здатність взаємодіяти зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей, використання перспективного практичного досвіду й мовно-літературного контексту для реалізації освітніх цілей.

1. Обсяг курсу на поточний навчальний рік

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Лекції | Практичні заняття | Самостійна робота |
| Кількість годин |  | 56 | ? |

1. Ознаки курсу

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Рік викладання | Семестр | Спеціальність | Курс (рік навчання) | Обов’язковий/вибірковий |
| 4-й | 5-6-й | 014.02 Середня освіта (Мова і література англійська) | 3-й | вибірковий |

1. Технічне й програмне забезпечення/обладнання: ноутбук, проектор, телефон, комплекси підручників.

 **Політика курсу:** Для успішного складання підсумкового контролю з дисципліни вимагається 100% очне або дистанційне відвідування практичних занять. Пропуск понад 30% занять без поважної причини буде оцінений як FX

; правила поведінки на заняттях (активна участь, виконання необхідного мінімуму навчальної роботи);

При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діють відповідно до: Положення про самостійну роботу студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про організацію освітнього процесу (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>); Положення про кваліфікаційну роботу (проєкт) студента (<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx); Положення про порядок і умови обрання освітніх компонент/навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx)

 **8. Схема курсу**

**3 курс**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тиждень, дата, години** | **Тема, план, кількість годин (аудиторної та самостійної)** | **Форма навчального заняття** | **Список рекомендованих джерел (за нумерацією розділу 10)** | **Завдання до кожної пари** | **Максимальна кількість балів** |
| **1семестр «Робота та відпочинок у житті людини»** |
| Тиждень Б,А<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Контрольна робота (вступний контроль)Тема 1: Шукаємо нову роботу План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми (6 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. | Див. критерії оцінювання |
| Тиждень А,Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 2: «Трудоголізм та трудоголіки» План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми (6 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |  |
| Тиждень Б,А<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 3: «Робота нашої мрії» План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми (6 години аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |
|  **«Спорт в житті людини»** |
| Тиждень Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 1: «Спорт та здоров’я»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(6 години аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. | Дивись критерії оцінювання  |
| Тиждень А<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема2: «Перші види спорту»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(4 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |  |
| Тиждень Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 3: «Футбол та футбольні фанати»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(6 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |
| Тиждень А[http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://WWW.KSPU.EDU/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  | Контрольна робота(2 години аудиторної роботи) | практичне |  |  |
| **«Мрії»** |
| Тиждень А,Б[http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://WWW.KSPU.EDU/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  | Тема 1: «Загадайте бажання» План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(6 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. | Дивись критерії оцінювання |
| Тиждень Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 2: «Слово «якщо б» в житті людини»»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(4 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |  |
| Тиждень А<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 3: «Світ мрій»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(4 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |
| Тиждень Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 4: «Втілення мрій у життя»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(4 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |
| Тиждень А[http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://WWW.KSPU.EDU/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  | Контрольна робота(2 години аудиторної роботи) | практичне |  |  |
| **2 семестр «Що в моді цього сезону»** |
| Тиждень Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 1: «Історія моди»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(5 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. | 2,5 |
| Тиждень А<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 2: «Період знижок»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(5 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |
| Тиждень Б<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 3: «Модні тренди»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(5 годин аудиторної роботи) | практичне  | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. |
| Тиждень А<http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx>  | Тема 4: «Бути стильною людиною»План:1. Фонетичні вправи.2. Читання та переклад тексту.3. Виконання лексико-граматичних вправ з теми(3 годин аудиторної роботи) | практичне | 1, 2, 3 | Вивчити напам’ять нову лексику. Самостійно перекласти текст. Підготувати переказ тексту турецькою мовою. Зробити граматичні вправи. | 2,5 |
| Тиждень Б[http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx](http://WWW.KSPU.EDU/FORSTUDENT/SHEDULE.ASPX)  | Контрольна робота (2 години аудиторної роботи) | практичне |  |  |

**9. Система оцінювання та вимоги:**

**1 семестр**

Форма підсумкового контролю – екзамен.

Остаточна оцінка розраховується за накопичувальним принципом у такий спосіб:

аудиторна робота протягом семестру (виконання завдань на практичних заняттях і контрольні заходи) – 40 балів;

самостійна робота протягом семестру – 20 балів;

екзаменаційна письмова робота – 40 балів.

**Критерії оцінювання**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Вид роботи** | **Критерії оцінювання** | **Максимальна кількість балів** |
| Виконання завдань на практичних заняттях  | На кожному заняття здобувач має взяти участь у виконанні одного або кількох завдань і продемонструвати рівень сформованості власної іншомовної комунікативної компетентності. Іншомовна комунікативна компетентність є комплексною здатністю здобувача вирішувати різноманітні комунікативні завдання засобами іноземної мови. Іншомовна комунікативна компетентність складається з мовних знань (фонетичних, орфографічних, лексичних, граматичних, країнознавчих) і компетентностей у говорінні (діалогічному й монологічному), писемному мовленні та аудіюванні. Якість виконання завдань на практичних заняттях оцінюється викладачем за 4-бальною шкалою: оцінка «5» ставиться за виконання завдань без помилок, якщо здобувач демонструє високий рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок; оцінка «4» ставиться, якщо здобувач демонструє високий рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок, але припускається окремих помилок, які може самостійно виправити після зауваження викладача; оцінка «3» передбачає достатній рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок, здобувач припускається помилок, відчуває труднощі в їх виправленні без допомоги викладача; оцінкою «2» відзначається відсутність необхідних мовних знань і сформованість на низькому рівні мовленнєвих умінь і навичок.За результатами аудиторної роботи здобувач має змогу отримати середній бал, який вираховується як середнє арифметичне всіх оцінок, отриманих на практичних заняттях. У разі пропуску заняття з неповажної причини здобувач отримує 0 балів без права перескладання теми. У разі пропуску заняття з поважної причини здобувач має отримати оцінку під час індивідуальної консультації з викладачем.  Отриманий за аудиторну роботу середній бал перераховується у 100-бальну систему в такий спосіб: середня оцінка «5,0» - 20 балів, середня оцінка від «4,9» до «4,5» - 15 балів, середня оцінка від «4,4» до «4,0» - 10 балів, середня оцінка від «3,9» до «3,0» - 5 балів, середня оцінка від «2,9» до «0» - 0 балів.  | 20 |
| Контрольні заходи | Контрольна робота (всього-4) складається з 5 завдань, де кожна правильна відповідь складає 10 бал.Схема оцінювання: 50 б.- 5 б.49 б.- 4.9 б.48 б. 4.8 б.…40 б.- 4 б. …20 б. – 2б.  | 20 |
| Самостійна робота | Самостійна робота складається з підготовки до аудиторних практичних занять і письмового виконання додаткових завдань.20 балів нараховується, якщо здобувач систематично та в повному обсязі виконує завдання самостійної роботи в робочому зошиті й своєчасно подає виконані завдання на перевірку.10 балів нараховується, якщо здобувач виконує завдання самостійної роботи не в повному обсязі й порушує терміни подання на перевірку.0 балів нараховується в разі невиконання завдань самостійної роботи. | 20 |
| Відповідь на екзамені | Відповідь студента на екзамені має продемонструвати рівень сформованості його іншомовної комунікативної компетентності (ІКК). Високий рівень ІКК передбачає міцні системні знання з теоретичного (граматичного, країнознавчого, соціокультурного) матеріалу курсу, сформовані на високому рівні фонетичні, лексичні й граматичні навички, які забезпечують усне й писемне мовлення іноземною мовою без помилок та успішне розв’язання комунікативних завдань.Добрий рівень ІКК характеризується наявністю міцних системних знання з теоретичного (граматичного, країнознавчого, соціокультурного) матеріалу курсу, сформовані на доброму рівні фонетичні, лексичні й граматичні навички, які забезпечують усне й писемне мовлення іноземною мовою з окремими помилками, які студент може самостійно виправити після зауваження викладача, та успішне розв’язання комунікативних завдань.Студент із задовільним рівнем ІКК демонструє знання окремих фактів з теоретичного матеріалу курсу та відчуває труднощі в розв’язання комунікативних завдань іноземною мовою, про що свідчать помилки з усіх аспектів мови в усному й писемному мовленні.Низький рівень ІКК свідчить про відсутність у студента знань з теоретичних аспектів курсу, а його мовні навички й мовленнєві вміння характеризуються значною кількістю недоліків (помилки, нестача словникового запасу, труднощі в розумінні співрозмовника).Бали за відповідь на екзамені нараховуються в такий спосіб: | 40 |
|  | 40 балів  | Студент демонструє високий рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає повні відповіді на всі питання, повністю розкриває зміст теми, не припускається помилок у мовленні англійською мовою. |
|  | 35 балів | Студент демонструє високий рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає повні відповіді на всі питання, повністю розкриває зміст теми, робить окремі помилки (не більше п’яти випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які виправляє самостійно після зауваження викладача. |
|  | 30 балів | Студент демонструє добрий рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає повні відповіді на всі питання, повністю розкриває зміст теми, але припускається помилок (не більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не завжди може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 25 балів | Студент демонструє задовільний рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає короткі відповіді на всі питання, розкриває зміст теми не в повному обсязі, припускається помилок (більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не завжди може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 20 балів | Студент демонструє задовільний рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає короткі відповіді на окремі питання, розкриває зміст теми не в повному обсязі, припускається помилок (більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 10 балів | Студент демонструє низький рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає задовільну відповідь лише на одне питання з екзаменаційного білету, припускається помилок (більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 0 балів | Студент демонструє низький рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, не володіє навчальним матеріалом курсу. |
| Разом  | 100 |

**2 семестр**

Форма підсумкового контролю – залік.

Остаточна оцінка розраховується за накопичувальним принципом у такий спосіб:

аудиторна робота протягом семестру (виконання завдань на практичних заняттях і контрольні заходи) – 80 балів;(максимальний бал за заняття-4)

самостійна робота протягом семестру – 20 балів.( максимальний бал за заняття-1)

**Критерії оцінювання**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Вид роботи** | **Критерії оцінювання** | **Максимальна кількість балів** |
| Виконання завдань на практичних заняттях  | На кожному заняття здобувач має взяти участь у виконанні одного або кількох завдань і продемонструвати рівень сформованості власної іншомовної комунікативної компетентності. Іншомовна комунікативна компетентність є комплексною здатністю здобувача вирішувати різноманітні комунікативні завдання засобами іноземної мови. Іншомовна комунікативна компетентність складається з мовних знань (фонетичних, орфографічних, лексичних, граматичних, країнознавчих) і компетентностей у говорінні (діалогічному й монологічному), писемному мовленні та аудіюванні. Якість виконання завдань на практичних заняттях оцінюється викладачем за 4-бальною шкалою: оцінка «4» ставиться за виконання завдань без помилок, якщо здобувач демонструє високий рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок; оцінка «3» ставиться, якщо здобувач демонструє високий рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок, але припускається окремих помилок, які може самостійно виправити після зауваження викладача; оцінка «2» передбачає достатній рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок, здобувач припускається помилок, відчуває труднощі в їх виправленні без допомоги викладача; оцінкою «1» відзначається відсутність необхідних мовних знань і сформованість на низькому рівні мовленнєвих умінь і навичок.За результатами аудиторної роботи здобувач має змогу отримати підсумковий бал, який вираховується через підрахунок всіх оцінок, накопичених на практичних заняттях. У разі пропуску заняття з неповажної причини здобувач отримує 0 балів без права перескладання теми. У разі пропуску заняття з поважної причини здобувач має отримати оцінку під час індивідуальної консультації з викладачем.  | 70 |
| Контрольні заходи | Курс передбачає проведення двох КР у першому семестрі (Максимальна оцінка за один тест-5 балів, сумарна оцінка за два тести-10 балів)Контрольна робота складається з тестових завдань.Схема оцінювання: за стобальною шкалою (п'ятибальною шкалою): <http://www.kspu.edu/About/Faculty/FPhysMathemInformatics/ChairInformatics/Student/GradeRequirements.aspx?lang=uk>  | 10 |
| Самостійна робота | Максимальна кількість балів – 20 (максимум один бал за кожне практичне заняття)Самостійна робота складається з підготовки до аудиторних практичних занять і письмового виконання додаткових завдань, ведення словника.20 балів нараховується, якщо здобувач систематично та в повному обсязі виконує завдання самостійної роботи в робочому зошиті й своєчасно подає виконані завдання на перевірку.10 балів нараховується, якщо здобувач виконує завдання самостійної роботи не в повному обсязі й порушує терміни подання на перевірку.0 балів нараховується в разі невиконання завдань самостійної роботи. | 20 |
| Разом | 100 |

Форма підсумкового контролю – екзамен.

Остаточна оцінка розраховується за накопичувальним принципом у такий спосіб:

аудиторна робота протягом семестру (виконання завдань на практичних заняттях і контрольні заходи) – 40 балів;

самостійна робота протягом семестру – 20 балів;

екзаменаційна письмова робота – 40 балів.

**Критерії оцінювання**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Вид роботи** | **Критерії оцінювання** | **Максимальна кількість балів** |
| Виконання завдань на практичних заняттях  | На кожному заняття здобувач має взяти участь у виконанні одного або кількох завдань і продемонструвати рівень сформованості власної іншомовної комунікативної компетентності. Іншомовна комунікативна компетентність є комплексною здатністю здобувача вирішувати різноманітні комунікативні завдання засобами іноземної мови. Іншомовна комунікативна компетентність складається з мовних знань (фонетичних, орфографічних, лексичних, граматичних, країнознавчих) і компетентностей у говорінні (діалогічному й монологічному), писемному мовленні та аудіюванні. Якість виконання завдань на практичних заняттях оцінюється викладачем за 4-бальною шкалою: оцінка «5» ставиться за виконання завдань без помилок, якщо здобувач демонструє високий рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок; оцінка «4» ставиться, якщо здобувач демонструє високий рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок, але припускається окремих помилок, які може самостійно виправити після зауваження викладача; оцінка «3» передбачає достатній рівень сформованості мовних знань і мовленнєвих умінь і навичок, здобувач припускається помилок, відчуває труднощі в їх виправленні без допомоги викладача; оцінкою «2» відзначається відсутність необхідних мовних знань і сформованість на низькому рівні мовленнєвих умінь і навичок.За результатами аудиторної роботи здобувач має змогу отримати середній бал, який вираховується як середнє арифметичне всіх оцінок, отриманих на практичних заняттях. У разі пропуску заняття з неповажної причини здобувач отримує 0 балів без права перескладання теми. У разі пропуску заняття з поважної причини здобувач має отримати оцінку під час індивідуальної консультації з викладачем.  Отриманий за аудиторну роботу середній бал перераховується у 100-бальну систему в такий спосіб: середня оцінка «5,0» - 20 балів, середня оцінка від «4,9» до «4,5» - 15 балів, середня оцінка від «4,4» до «4,0» - 10 балів, середня оцінка від «3,9» до «3,0» - 5 балів, середня оцінка від «2,9» до «0» - 0 балів.  | 20 |
| Контрольні заходи | Контрольна робота складається з 50 завдань, де кожна правильна відповідь складає 1 бал.Схема оцінювання: 50 б.- 5 б.49 б.- 4.9 б.48 б. 4.8 б.…40 б.- 4 б. …20 б. – 2б.  | 20 |
| Самостійна робота | Самостійна робота складається з підготовки до аудиторних практичних занять і письмового виконання додаткових завдань.20 балів нараховується, якщо здобувач систематично та в повному обсязі виконує завдання самостійної роботи в робочому зошиті й своєчасно подає виконані завдання на перевірку.10 балів нараховується, якщо здобувач виконує завдання самостійної роботи не в повному обсязі й порушує терміни подання на перевірку.0 балів нараховується в разі невиконання завдань самостійної роботи. | 20 |
| Відповідь на екзамені | Відповідь студента на екзамені має продемонструвати рівень сформованості його іншомовної комунікативної компетентності (ІКК). Високий рівень ІКК передбачає міцні системні знання з теоретичного (граматичного, країнознавчого, соціокультурного) матеріалу курсу, сформовані на високому рівні фонетичні, лексичні й граматичні навички, які забезпечують усне й писемне мовлення іноземною мовою без помилок та успішне розв’язання комунікативних завдань.Добрий рівень ІКК характеризується наявністю міцних системних знання з теоретичного (граматичного, країнознавчого, соціокультурного) матеріалу курсу, сформовані на доброму рівні фонетичні, лексичні й граматичні навички, які забезпечують усне й писемне мовлення іноземною мовою з окремими помилками, які студент може самостійно виправити після зауваження викладача, та успішне розв’язання комунікативних завдань.Студент із задовільним рівнем ІКК демонструє знання окремих фактів з теоретичного матеріалу курсу та відчуває труднощі в розв’язання комунікативних завдань іноземною мовою, про що свідчать помилки з усіх аспектів мови в усному й писемному мовленні.Низький рівень ІКК свідчить про відсутність у студента знань з теоретичних аспектів курсу, а його мовні навички й мовленнєві вміння характеризуються значною кількістю недоліків (помилки, нестача словникового запасу, труднощі в розумінні співрозмовника).Бали за відповідь на екзамені нараховуються в такий спосіб: | 40 |
|  | 40 балів  | Студент демонструє високий рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає повні відповіді на всі питання, повністю розкриває зміст теми, не припускається помилок у мовленні англійською мовою. |
|  | 35 балів | Студент демонструє високий рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає повні відповіді на всі питання, повністю розкриває зміст теми, робить окремі помилки (не більше п’яти випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які виправляє самостійно після зауваження викладача. |
|  | 30 балів | Студент демонструє добрий рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає повні відповіді на всі питання, повністю розкриває зміст теми, але припускається помилок (не більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не завжди може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 25 балів | Студент демонструє задовільний рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає короткі відповіді на всі питання, розкриває зміст теми не в повному обсязі, припускається помилок (більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не завжди може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 20 балів | Студент демонструє задовільний рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає короткі відповіді на окремі питання, розкриває зміст теми не в повному обсязі, припускається помилок (більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 10 балів | Студент демонструє низький рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, дає задовільну відповідь лише на одне питання з екзаменаційного білету, припускається помилок (більше 10 випадків) у вимові й використанні граматичних структур у мовленні англійською мовою, які не може виправити самостійно після зауваження викладача. |
|  | 0 балів | Студент демонструє низький рівень сформованості англійськомовної комунікативної компетентності, не володіє навчальним матеріалом курсу. |
| Разом  | 100 |

**Підсумкова кількість балів за семестр**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Сума балів за всі види роботи** | **Оцінка ECTS** | **Оцінка за національною шкалою** |
| 90 – 100 | **А** | відмінно |
| 82-89 | **В** | добре |
| 74-81 | **С** |
| 64-73 | **D** | задовільно |
| 60-63 | **Е** |
| 35-59 | **FX** | незадовільно з можливістю повторного складання |
| 0-34 | **F** | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням курсу |

**10. Список рекомендованих джерел (наскрізна нумерація)**

**Основна література:**

1. Yeni Hitit. Yabancılar için Türkçe ders kitabı 1. Ankara, TÖMER, 2004.
2. Yeni Hitit. Yabancılar için Türkçe çalışma kitabı1. Ankara, TÖMER, 2004.
3. Yeni Hitit. Yabancılar için Türkçe Ek Alıştırmalar. Temel 1, 2. Ankara, TÖMER, 2010. – 32 s.
4. Türkçe öğreniyoruz. Orhun çalışma kitabı 1. Ankara, 2009.
5. Türkçe öğreniyoruz. Orhun ders kıtabı 1. Ankara, 2009.
6. Türkçe öğreniyoruz. Orhun öğretmen el kitabı 1. Ankara, 2009.
7. Баскаков А.Н. Большой турецко-русский словарь / А.Н. Баскаков. Москва: Русский язык, 2007. 967 с.
8. Örnekli Türkçe okul sözlüğü. Zambak . – Aykus Kavas. İstanbul, 2004.
9. Гюркан Вурал. Турецька для іноземців - 2. Видавництво «Оз Эйт Дер». Стамбул (на тур. мові), 2000. 352 с.
10. Кононов А.Н. Грамматика современного турецкого литературного язика. Москва. Л., 2006. 843 с.
11. Кузнецов П.И. Учебник турецкого языка. Начальный курс / Москва: ИД «Муравей-Гайд», 2000. 400 с.
12. Мехмет Энгірмен. Турецька граматика для іноземців. Видавництво «Энгин». Стамбул, 2002. 267 с.
13. Нуреддин Коч, Мехмет Хенгірмен. Граматика Турецької мови. Видавництво «Инкылап», 2000. 452 с.
14. Оніщенко Ю.О. Методичні рекомендації для контрольних та самостійних знань з турецької мови. Херсон: ХДУ, 2004.
15. Тахсин Бангуолу. Граматика Турецької мови. Видавництво Турецької лінгвістичної спілки, 2002. 143 с.
16. Шереф Йылмаз, Халиль Асланташ.Турецька для іноземців – 1,2. Видавеицтво «Сюрат», 2002. 235 с.
17. Щека Ю.В. Интенсивный курс турецкого язика М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. 733с.

**Додаткова література:**

1. Баскаков А.Н. Предложение в современном турецком языке / А.Н. Баскаков. Москва: Наука, 2004. 200 с.
2. Дудина Л.Н. Турецкий язык: учебное пособие / Л.Н. Дудина – Москва, 2003. 220 с.
3. Кононов А.Н. Грамматика современного турецкого литературного языка / А.Н. Кононов. – Москва : Академия наук УССР, Институт Языкознания, 2006.  570 с.
4. Кузнецов П.И. Учебник турецкого языка. Начальный курс. Москва: ИД «Муравей-Гайд», 2000. 400 с.
5. Прушковська І.В. Розмовні теми з турецької мови: Метод. розробка для студентів першого курсу вищих навчальних закладів. Київ. Бібліотека українця, 2005. 77 с.
6. Щека Ю. В. Практическая граматика турецкого язика. Москва: ЯСТ: Восток-Запад, 2007. 606 с.
7. Щека Ю.В. Практическая грамматика турецкого языка / Ю.В. Щека. ‒ М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. ‒ С.157-160, С.276-281.
8. Gökkuşağı ÖğretimSeti 1,2,3. ÇalılmaKitabı. İstanbul, 2005. 199 s.
9. Gökkuşağı ÖğretimSeti 1,2,3 Derskitabı 2. İstanbul, 2005. 136 s.
10. Gökkuşağı ÖğretimSeti 1,2,3. Dilbilgisi İstanbul, 2005. 199 s.
11. İstanbul. Yabancılar için türkçe. Ders kitabı A1. M.Y. Yılmaz; Kültür sanat basımevi, 2012. 108 s.
12. . İstanbul. Yabancılar için türkçe. Çalışma kitabı A1. M.Y. Yılmaz; Kültür sanat basımevi, 2012. 56 s.
13. Bir yaz hatırası. Okuma kitapları serisi 2.M. Pala.– Çağlayan matbaası. İzmir,

2007. 62 s.

14. Mezarlıktaki hayalet. Okuma kitapları serisi 3. P Safa. – Çağlayan matbaası.

İzmir, 2007. 64 s.

1. Kelile ve dimne. Okuma kitapları serisi 7. – Çağlayan matbaası. İzmir, 2007. 64 s.

**Інтернет ресурси:**

1. Sesli söözlük [Електронний ресурс] : [Веб-сайт]. – Режим доступу:Режим доступу. <https://www.seslisozluk.net/ru/>
2. Internet polyglot [Електронний ресурс] : [Веб-сайт]. – Режим доступу:Режим доступу. <https://www.internetpolyglot.com/ukrainian/lessons-tr-uk>
3. Başkanlık T. C. Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu. TÜRK DIL KURUMU [Електронний ресурс]. – Режим доступу : URL : http://www.tdk.gov.tr/index.php?option=com\_content& view= article&id=77. – Назва з екрану.
4. Tureng [Електронний ресурс] : [Інтернет-портал]. – Режим доступа: http://tureng.com/tr/turkce-ingilizce/sesli%20s%C3%B6zl%C3%BCk